

DESCHAMBAULT-GRONDINES
LE FLEUVE EN PARTAGE

Photo : Les Villages, Erland Rivard

Le Phare

Volume XLII – no 8 – Octobre 2018

CONCOURS PHOTO

Nous avons lancé en début d'année une invitation aux photographes amateurs de notre municipalité à participer à un concours visant à renouveler la photo illustrant la page couverture du Phare. Seule contrainte : les sujets doivent obligatoirement être choisis sur notre territoire.

Dix finalistes seront retenus. Le lauréat verra sa photo publiée sur la page couverture papier pour l'année 2019, en plus de celle de la version numérique de février 2019. Les autres gagnants, quant à eux, feront la couverture des neuf autres parutions numériques de l'année. Chaque participant peut soumettre 2 clichés.

Date limite de soumission :

20 octobre 2018

Format : H3" X L8,25" environ,
résolution d'image : 300dpi

Faire parvenir vos clichés à :
bulletin_le_phare@hotmail.com

L'automne est là !

Dans la vallée du Saint-Laurent, on ne peut jamais dater à l'avance l'arrivée de l'automne. Certaines années, on s'y croirait déjà à la fin d'août, bien qu'astronomiquement il commence avec l'équinoxe de septembre. D'autres années, l'été semble se prolonger jusqu'au début d'octobre. Le 20 septembre 1820, par exemple, le journal *Le Canadien* écrit : « *Pendant toute la semaine, le temps a été presque aussi chaud que dans le mois de juillet. Durant une dizaine de jours, le mercure s'est élevé à près de 90 degrés dans le thermomètre de Fahrenheit. Les nuits ordinairement fraîches dans le mois de septembre se ressentoient autant de la chaleur du jour que dans le coeur de l'été.* » En 1825, l'été se poursuit jusqu'en novembre. « *La saison qui vient de passer, remarquable par la sécheresse et la chaleur, et l'automne a eu plus l'apparence d'une continuation de l'été que de l'approche de l'hiver. Le froid qui avait coutume de se faire sentir au commencement de novembre, et quelquefois plus tôt, n'est enfin survenu qu'à la fin de ce mois.* »

Ces automnes chauds sont tout de même exceptionnels. En règle générale, à compter de la mi-août, des phénomènes qui ne sauraient mentir se succèdent, laissant voir que, de toute manière, l'automne sera là bientôt. Les jours raccourcissent. Les plantes ne croissent plus. Beaucoup se flétrissent. Les matins sont frisquets. L'hirondelle s'en va et l'aster fleurit. Les pommes hâtives ont commencé à tomber. Les mouches prennent d'assaut les maisons.

Jean Provencher, *C'était l'automne*

MUNICIPALITÉ DE
DESCHAMBAULT-GRONDINES



HÔTEL DE VILLE
120, rue Saint-Joseph,
Deschambault-Grondines G0A 1S0
info@deschambault-grondines.com
Tél. : 418 286-4511 / Téléc. : 418 286-6511
Employé de garde : 418 285-9343

CONSEIL MUNICIPAL

Gaston Arcand, *maire*
Denise Matte, *conseillère*
Christian Denis, *conseiller*
Daniel Marcotte, *conseiller*
Claire St-Arnaud, *directrice générale et secrétaire-trésorière*
Marie-Claude Arcand, *directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe*
Luc Gignac, *inspecteur municipal*
David Bouchard, *inspecteur en bâtiment et en environnement*
Chloë Boulanger, *agente de développement local*
Marcel Réhel, *conseiller*
Patrick Bouillé, *conseiller*
Éric Sauvageau, *conseiller*

HORAIRE DU BUREAU MUNICIPAL

Heures régulières : 9 h à 12 h, 13 h à 16 h
Heures d'été (mai à septembre) : 9 h à 12 h, 12 h 30 à 16 h 15 du lundi au jeudi, et 9 h à 12 h le vendredi

SÉCURITÉ INCENDIE

Guy Boucher, *chef pompier* : 418 268-8141 / URGENCE : 911

SERVICE DES LOISIRS

Céline Castonguay, *responsable* : 418 286-3971
Édifice J.-A.-Côté : 418 286-6827 / Centre des Roches : 418 268-3434

COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Donald Vézina, *président* : 418 286-4511

BIBLIOTHÈQUE DU BORD DE L'EAU

Jacqueline Gignac, *responsable* : 418 286-6938
115, rue de l'Église (secteur Deschambault)
Horaire régulier : lundi : 13 h 30 à 15 h 00
mercredi : 18 h 30 à 19 h 30
vendredi : 18 h 30 à 20 h 00

BIBLIOTHÈQUE L'ARDOISE

Michelle Trottier, *responsable* : 418 268-4375
490, chemin du Roy (secteur Grondines) (ancien presbytère)
www.mabibliotheque.ca/grondines
Horaire régulier : mardi : 14 h 00 à 16 h 00
mercredi : 18 h 30 à 19 h 30
vendredi : 18 h 30 à 20 h

COMITÉ D'EMBELLISSEMENT

Lise Sylvain, *présidente* : 418 286-4562

COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT DESCHAMBAULT-GRONDINES

Serge Arcand, *président*

➤ AUTRES SERVICES

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE DESCHAMBAULT

100, rue Saint-Antoine, Deschambault, C. P. 836
omhdeschambault@hotmail.com
Bureau de Lyne Juneau, *directrice* : 418 284-0016

RÉSIDENCE VIE NOUVELLE DE GRONDINES

510, chemin du Roy, C.P. 37, Grondines
Bureau de Lyne Juneau, *directrice* : 418 284-0016

ORGANISMES

ASSOCIATION TOURISTIQUE DESCHAMBAULT-GRONDINES
Jacques Trottier, *président* : 418 268-5212

CENTRE D'ARCHIVES RÉGIONAL DE PORTNEUF
Daniel Saint-Amand, *directeur-archiviste* : 418 286-2277
www.archivesportneuf.com / carp@globetrotter.net

CENTRE INTERNET LE PHARE (secteur Deschambault)
Jacqueline Gignac, *responsable* : 418 286-3903

CERCLE DE FERMIÈRES DE GRONDINES
Lise Piché, *communications* : 418 268-4734

CLUB FADOQ DESCHAMBAULT-GRONDINES
Jacqueline Gignac, *présidente* : 418 286-3903

CLUB LIONS DE DESCHAMBAULT-GRONDINES
www.facebook.com/clublionsdeschambaultgrondines

COMITÉ DE LA FÊTE NATIONALE DE DESCHAMBAULT
Stéphane Gauthier, *président*

COMITÉ DE LA FÊTE NATIONALE DE GRONDINES
Jacques Trottier : 418 268-5212

COMITÉ DES LOISIRS DESCHAMBAULT-GRONDINES
Sylvain Ouimet, *président* : 418 286-4095

COMITÉ DES NAVIGATEURS DE DESCHAMBAULT
Jacques Paquin, *coordonnateur* : 418 286-3149

COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DES GRONDINES
Sébastien Lavoie, *président* : www.coopgrondines.com

CULTURE ET PATRIMOINE DESCHAMBAULT-GRONDINES
Louise Mercier, *présidente* –
Donald Vézina, *directeur général* : 418 286-4593

ÉCOLE DE MUSIQUE DENYS ARCAND
Gabriel Ouellette, *directeur*
115, rue de l'Église, bureau 4
Tél. : 418 286-6941 / Téléc. : 418 286-6841
www.ecoledemusiquedenysarcand.ca/musique@oricom.ca

FABRIQUE SACRÉ-CŒUR-DE-JÉSUS
Curé François Paradis : 418 268-3220

FONDATION DE L'ÉCOLE SAINT-CHARLES-DE-GRONDINES
Éric Lapointe, *président* : 418 268-1291

FONDATION SAINT-JOSEPH DE DESCHAMBAULT
Jacques Paquin, *président* : 418 286-3149

LES AMIS DU MOULIN DE GRONDINES
Christian Denis, *président* : 418 268-5334

VESTIAIRE DU COUVENT DE DESCHAMBAULT
Responsables : Hélène Lavallée : 418 286-6978
Jeanne d'Arc Paquin : 418 286-6190
Horaire régulier : lundi, 13h00 à 15h00

ÉCOLE DU PHARE (secteur Deschambault) : 418 286-6283

ÉCOLE SAINT-CHARLES-DE-GRONDINES : 418 268-8359

Date de tombée

Phare de novembre 2018 :
20 octobre 2018
bulletin_le_phare@hotmail.com

Pour faire paraître une annonce ou un article, consultez les infos à l'avant-dernière page.

INFO PHARE

Si vous désirez vous procurer une copie du bulletin communautaire Le Phare, vous pouvez en trouver au Magasin général Paré, secteur Deschambault, de même qu'au bureau de poste, secteur Grondines.

I M P O R T A N T

Le contenu du bulletin Le Phare est limité à de l'information. Le comité n'accepte pas d'articles d'opinion de quelque sorte que ce soit. Nous nous réservons donc le droit d'accepter ou de refuser certains textes.

De même, nous nous réservons le droit de corriger les articles reçus, tout en respectant le sens du texte, ceci dans un souci constant de vous offrir un bulletin de qualité.

Cependant, si vous ne désirez aucune intervention dans votre texte, veuillez nous en aviser. Toutefois, la note suivante apparaîtra : « Aucune correction n'a été apportée à ce texte, à la demande du signataire ».

Dans Le Phare, la forme masculine est utilisée uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Le Phare
EN LIGNE

Version couleur
www.deschambault-grondines.com

Onglet « Informations aux résidants »;
Et cliquez sur « Bulletin communautaire »;
Puis sur la parution du mois désiré.

MERCI DE VOTRE FIDÉLITÉ



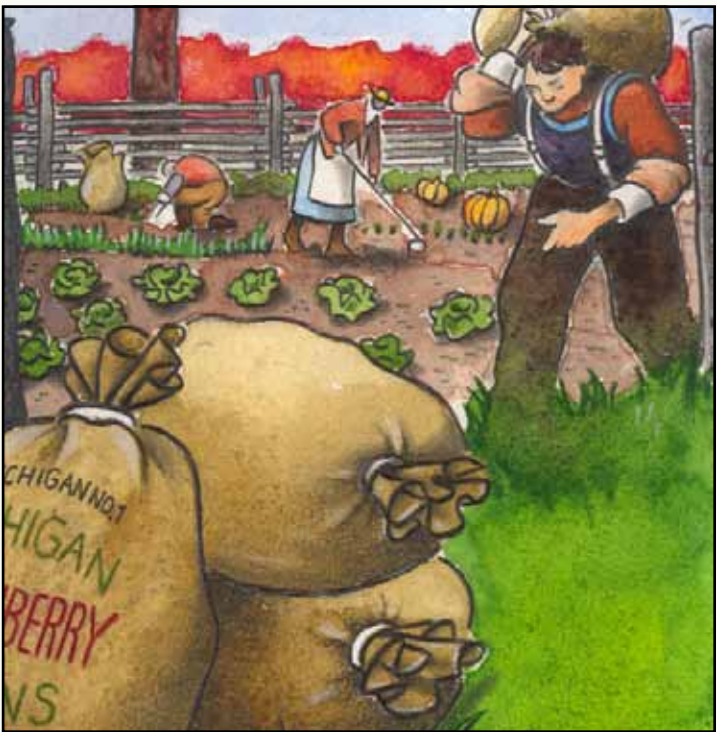
L'automne est là! La une
Municipalité et organismes 2
Table des matières et Info Phare 3
Calendrier : Octobre 2018 4
Un peu d'histoire : C'est donc de valeur! 5

Municipal

Chronique municipale 6-7
Sécurité incendie 8
Je ne jette pas tout à l'égout 9
Loisirs 9
Service 211 11
Biblio Au Bord de l'Eau 12
Biblio l'Ardoise 13

Babillard

École de musique Denys-Arcand 14-15
Culture et patrimoine Deschambault-Grondines 16
Club FADOQ Deschambault-Grondines 16
Club Lions Deschambault-Grondines 17
Cercle de Fermières Grondines 17
Le PoP 19
Divers et publicités 19 à 23



DÉGRAVAGE DES JARDINS. Illustration : Robert Julien

Octobre 2018						
☾●☽○ 2-31 8 16 24						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2☾	3	4 Souper spécial, Fadoq, p. 16	5	6 Concert Odile DuPont, PoP, p. 19
7	8● Férié, et Collecte de feuilles, Municipalité, p. 7	9 Séance du conseil, 20 h, Centre des Roches, secteur Grondines	10 Réunion mensuelle, Fermières, p. 17	11	12 Déjeuner des hommes, Fadoq, p. 16	13 Journée portes ouvertes, Pompiers, p. 8
14	15	16☾	17	18 Navette OR, p. 10 Opéra : Werther, ÉMDA, p. 14	19	20 Évènement bouffe, PoP, p. 19 Drum Fest, ÉMDA, p. 14
21 Drum Fest, ÉMDA, p. 14	22 Collecte de feuilles, Municipalité, p. 7	23	24○ Conférence, Carrefour FM, p. 21	25	26	27 Concert Alexandre Belliard, PoP, p. 19
28	29	30	31☾ Soirée d'Halloween, p. 10			

À surveiller

- 20 octobre :
(DLI) Concours photo, p.1
- 8 octobre :
Vestiaire ouvert, p. 10
- Jusqu'au 27 octobre :
Microécocentre, Municipalité, p. 6
- 13 octobre :
Lancement - Livre de Georges Genest, p. 10
- Fête des fleurs, p. 11
- L'Heure du conte, Biblio Bord de l'Eau, p. 12
- 18 octobre :
Atelier d'information, Carrefour FM, p. 21

- 1^{er} au 31 octobre :
La chasse aux abonnés, Biblio Bord de l'Eau, p. 12
- 1^{er} novembre :
Déjeuner-conférence zoothérapie, p. 9

(DLI) = (date limite d'inscription)

UN PEU D'HISTOIRE Tradition

Texte de Madeleine Genest Bouillé
legraindeseldemado.com

C'est donc de valeur!

Oui, c'est donc de valeur que personne ne sache d'où vient cette expression que nous, les aînés, ou les seniors, à votre gré, disions encore parfois, quand on veut exprimer un regret ou déplorer certaine chose. Le plus souvent, ça veut dire : « C'est donc dommage! » Par contre, en parlant d'un bébé qui ne pleure pas pour rien, qui fait ses nuits, on disait autrefois qu'il n'était pas de valeur! Cette expression aurait donc plusieurs significations... Mystère et boule de gomme!

Les gens de ma génération, nous avons tout plein de ces tournures de phrases et des vieux mots que nous utilisons encore de temps à autre, par habitude. Quand il fait froid, et qu'on habite une vieille maison, on entend péter les clous, et c'est alors le temps de mettre une attisée, si on veut pas geler tout rond! Le langage des anciens faisait beaucoup référence à la nature, aux animaux. Ainsi quand on tenait beaucoup à une chose en particulier, on disait : « Je l'échangerais pas pour une terre en bois debout! » On nous avait appris tôt à bien faire les choses, à ne pas brûler les étapes; ainsi on disait « de ne pas mettre la charrue avant les bœufs ». La température bénéficiait aussi de quelques belles images; ma mère, qui cousait beaucoup, avait coutume de dire quand après la pluie arrivait enfin une éclaircie : « Le beau temps revient, il y a assez de bleu pour faire une paire de culottes! » Tout le monde savait ce qu'était un vent à écorner les bœufs, aussi bien qu'un temps à ne pas mettre un chien dehors. Du domaine de la cuisine on avait également quelques belles expressions; ainsi quand elle mettait un rôti de porc au four, après un certain temps, ma mère ne manquait jamais de dire : « Le cochon crie, c'est le temps de l'arroser! » Vous avez compris, je présume, que le grésillement de la viande dans la casserole indique qu'il est temps d'ajou-

ter un peu d'eau. J'ai toujours aimé beaucoup ce dicton qu'affectionnait maman, quand on préparait le thé dans la théière – c'était au temps où les petits sachets étaient inconnus. J'entends encore sa voix claire nous dire : « Laissez pas bouillir le thé, les cavaliers viendront pas! »

Il est loin le temps où on disputait les enfants tannants en les qualifiant de petits *insécrables* – il s'agissait d'une déformation du mot « exécrable ». On leur disait aussi : « T'es donc pas de service », ou pire : « Mais t'as donc pas de jarnigoine! ». Les troubles de comportement devaient bien exister, mais quand il y avait six, huit ou dix enfants dans la maison, tous étaient traités de la même façon. Parfois on disait, en parlant d'un jeune plus turbulent : « Je sais pas ce qu'il a celui-là, pas moyen de le faire tenir tranquille, une vraie queue de veau! ». Le diagnostic était prononcé, la sentence tombait, froide et implacable : « Quand ça comprend pas par un bout, ça comprend par l'autre! »

Il n'est que de voir l'expression interrogative ou étonnée dans le regard de nos petits-enfants qui ne sont plus petits, pour comprendre que notre parlure est parfois quelque peu désuète. Quand ils viennent nous visiter et que vient le moment du départ, toujours trop tôt pour nous, mais bon, on comprend. Ils ont des travaux, scolaires ou autres, ou ils vont rencontrer des amis... quoi qu'il en soit, notre sempiternelle phrase : « Vous partez déjà? C'est donc de valeur! »... cette expression les laisse toujours un peu perplexes. Mais que voulez-vous! « C'est ben de valeur à dire », mais c'est des restes du parler d'autrefois qui nous reviennent comme ça, sans y penser!



JARNIGONE, EN AVOIR OU PAS, Illustration : Robert Julien

CHRONIQUE MUNICIPALE



120, rue Saint-Joseph, Deschambault-Grondines G0A 1S0
info@deschambault-grondines.com
www.deschambault-grondines.com
Tél. : 418 286-4511 / Téléc. : 418 286-6511

JOUR FÉRIÉ – ACTION DE GRÂCE

Prenez note que le bureau municipal sera fermé le lundi 8 octobre 2018, en raison de l’Action de grâce.

FEUX EN PLEIN AIR

Lorsque vous faites un feu en plein air, il est important de vous conformer à certaines normes et règlements.

Les feux de foyer extérieur sont permis, à certaines conditions, sur les propriétés résidentielles unifamiliales isolées ou jumelées situées sur le territoire de la municipalité.

Pour plus de sécurité, le feu doit être gardé sous surveillance d’une personne majeure et responsable du plein contrôle du brasier.

Si vous désirez profiter d’un feu dans votre cour arrière, vous devez disposer d’un foyer conforme au règlement 150-13 sur la prévention des incendies.

Foyer extérieur : appareil à combustibles solides, préfabriqué, muni d’une cheminée avec pare-étincelles et dans lequel il est possible de faire un feu à l’extérieur d’un bâtiment.

Pour tous les appareils de chauffage d’appoint à combustibles solides et les foyers extérieurs, seul le bois libre de toute substance prohibée peut être utilisé comme matière combustible.

Feu en plein air : feu extérieur qui n’est pas fait dans un foyer extérieur ou dans un appareil de cuisson extérieur.

Interdiction

Les feux en plein air sont interdits sur le territoire de la municipalité, sauf dans les circonstances suivantes :

- a) un feu faisant partie des activités officielles d’une fête publique, organisée et tenue par un comité de citoyens, une association ou un autre organisme sans but lucratif reconnu par résolution du conseil municipal;
- b) un feu de branches qui a lieu sur une propriété occupée, exploitée ou appartenant au responsable du feu et située partout ailleurs sur le territoire de la municipalité, mais à la condition que le feu se trouve à plus de cent (100) mètres de tout bâtiment.

Demande de permis

LUMIÈRES DE RUES DÉFECTUEUSES

Dès que vous vous rendez compte qu’une lumière de rue est défectueuse, soit qu’elle ne s’allume plus, reste allumée, s’allume ou s’éteint par intermittence, vous êtes priés d’en aviser le bureau municipal au 418 286-4511 le plus tôt possible. À ce moment, un bon de travail est transmis à l’entrepreneur électricien pour l’aviser de la situation.

MICROÉCOCENTRE DE DESCHAMBAULT-GRONDINES

Le microécocentre est situé au 11, boulevard des Sources (parc industriel). Le site, ouvert aux résidents de toutes les municipalités membres de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf (RRGMRP), permet de récupérer notamment les matériaux suivants : bois, métaux, pneus, huiles, carton, peinture, produits électroniques, etc.

N.B. : Les matériaux et rebuts générés par les institutions, les commerces, les industries et les entrepreneurs ne peuvent être déposés au microécocentre.

Le microécocentre est ouvert de **9 heures à 16 heures, tous les samedis jusqu’au 27 octobre 2018. De plus le vendredi 26 octobre, le microécocentre sera exceptionnellement ouvert de 9 heures à 16 heures.**



Voici les coordonnées sans frais de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf (RRGMRP).

Pour joindre **l’administration, les lieux d’enfouissement et les opérations**, composez sans frais le **1 866 760-2714**.

Dominique Genois, coordonnatrice
Plan de gestion des matières résiduelles/
MRC de Portneuf
Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf
1300, chemin du site, Neuville (Québec) G0A 2R0
Téléphone : 1 866 760-2714, poste 208
Télécopieur : 418 876-3624
Courriel: dgenois@rrgmrp.com

COLLECTES DES FEUILLES D’AUTOMNE

Tel qu’indiqué dans le calendrier des collectes, il y a trois collectes à l’automne où vous pouvez vous départir des feuilles mortes en les déposant en bordure de rue, soit les 8 et 22 octobre et le 5 novembre 2018.

Il est interdit d’utiliser les sacs de plastique de couleur ou transparents, même ceux recyclables ou compostables, car ces derniers ne se dégradent pas assez rapidement et affectent la qualité du compost.

Seuls les contenants suivants sont acceptés pour la collecte des feuilles :

- Bacs bruns
- Sacs de papier conçus spécialement pour les résidus verts (de marque Sac au sol, Cascades, ou autres marques)

IMPORTANT : Toutes les feuilles disposées dans des sacs de plastique et déposées en bordure de rue ne seront pas ramassées.

Note : Les feuilles recueillies dans des sacs de plastique peuvent être apportées aux écocentres suivants : de Neuville, de Saint-Raymond, de Saint-Alban, de Saint-Ubalde ou de Rivière-à-Pierre et au microécocentre de Deschambault-Grondines. Une fois sur place, vous devrez cependant vider les sacs à l’endroit prévu à cet effet.

Merci de votre collaboration.

Toute personne qui désire faire un feu en plein air autorisé doit, au préalable, obtenir un permis à cette fin en présentant une demande. Les demandes doivent être formulées entre 9 h et 12 h, et 12 h 30 et 16 h 15 du lundi au jeudi, et 9 h et 12 h le vendredi, les jours ouvrables, auprès de l’employé municipal au numéro 418 285-9343.

- Les demandes contiennent les renseignements suivants :
- a) L’endroit où le feu sera allumé (nom de l’endroit public, adresse et numéro des lots si propriété privée);
 - b) Les dates et heures de début et de fin de l’activité; cette période ne peut excéder quinze (15) jours consécutifs;
 - c) Les éléments caractéristiques du feu, incluant l’information relative à la possibilité de faire plusieurs feux.

Le permis pour feu en plein air est émis sans frais lorsqu’il est autorisé par un employé municipal.

STATIONNEMENT HIVERNAL

La municipalité demande la collaboration des citoyens afin de ne pas stationner dans l’emprise du chemin public, et ce, dans le but de faciliter les opérations de déneigement. Aussi, il appartient aux propriétaires de logements d’informer les locataires de cette mesure et de mettre à leur disposition des espaces de stationnement hors de l’emprise publique.

Dans l’éventualité où cette mesure ne serait pas respectée, la municipalité devra légiférer par règlement sur le stationnement hivernal.



Semaine de la prévention des incendies
C'est dans la cuisine que ça se passe!
Du 7 au 13 octobre 2018

Pour souligner la *Semaine de la prévention des incendies*, la brigade de pompiers de Deschambault-Grondines ouvre les portes de la caserne du secteur Deschambault.

Tout comme l'an passé, les pompiers attendront les citoyens, petits et grands, pour répondre à leurs questions et discuter avec eux.

Nos camions, équipements et outillages seront disponibles pour vous. Il vous sera également possible d'enfiler certaines pièces d'équipement si vous le souhaitez.

AU PROGRAMME :

- Séances d'information sur les extincteurs portatifs
- Conseils et astuces pour choisir le bon type d'extincteur (et surtout savoir l'utiliser!)
- Démonstrations sur de vraies flammes par nos pompiers (vous aussi pourrez passer à l'action!)
- Tours de camion avec lance chargée pour arroser des cibles
- Et plus encore...

NOUS VOUS ATTENDONS EN GRAND NOMBRE POUR NOTRE JOURNÉE PORTES OUVERTES

Samedi le 13 octobre 2018, de 9 h 30 jusqu'à 12 h

Aussi, au profit du **Club social des pompiers de Deschambault-Grondines**, la brigade organise un souper poulet BBQ au coût de 20 \$/carte. Les billets sont disponibles auprès de ceux-ci.

Où ? À la salle P.-Benoit, à compter de 18 h (possibilité d'apporter vos plats si vous désirez le manger à votre domicile)

Le saviez-vous ? L'évacuation d'une famille peut s'avérer être tout un défi, surtout la nuit. Dans le pire des scénarios, vous avez moins de 3 minutes pour sortir d'une maison en flammes! En effet, la fumée peut envahir aussi rapidement votre demeure. Cela comprend le temps que l'avertisseur de fumée détecte la fumée, sonne et vous réveille. Il ne vous reste plus beaucoup de temps pour évacuer.

Pour plus de détails concernant la semaine de la prévention des incendies, consultez le site : <http://www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/semaine-prevention-incendies.html>



SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DESCHAMBAULT-GRONDINES

La brigade des pompiers de Deschambault-Grondines a besoin de nouveaux membres

- Avoir le sentiment de servir la population
- Aimer la vie sociale avec des gens intéressants
- Avoir du temps à consacrer aux autres
- Avoir du plaisir avec les membres de la brigade
- Aimer le bénévolat



La formation est payée par la municipalité. Si cette vie t'intéresse, communique au numéro suivant :
Guy Boucher, directeur du Service de sécurité incendie, 418 268-8209

SERVICE DES LOISIRS DESCHAMBAULT-GRONDINES

120, RUE SAINT-JOSEPH, DESCHAMBAULT-GRONDINES (Qc) G0A 1S0
➤ Tél. : 418 286-3971 ➤ Téléc. : 418 286-6511 ➤ loisirs@deschambault-grondines.com



DÉJEUNER-CONFÉRENCE

Sous le thème de la **zoothérapie**

Mélissa Robitaille qui animera la conférence possède une formation complète de l'école internationale de zoothérapie à Montréal. Elle vous fera connaître les facettes de son métier et les bienfaits thérapeutiques.
Elle sera présente avec un animal/amical.

***Une initiative du Comité des loisirs de l'Ouest de Portneuf**

Date : **Le Jeudi 1er novembre**
Heure : **9 h**
Endroit: **Centre des Roches**
Coût: **10 \$ (déjeuner inclus)**
Date limite d'inscription: **22 octobre 2018**
Inscription en ligne: <https://mon.accescite.net/34058/fr-ca>

Pour information: **Service des loisirs 418-286-3971**
loisirs@deschambault-grondines.com

Je ne jette pas tout à l'égout

TYPES DE PRODUITS	OÙ LES JETER	CONSÉQUENCES
Épluchures	Compostage, déchets ménagers	Coûts de traitement superflus pour la municipalité.
Résidus domestiques dangereux/ substances chimiques (peinture, solvants, etc.)	Écocentres	Perturbations sur le fonctionnement de nos stations d'épuration.
Médicaments	Pharmacie	Les molécules ne sont pas traitées par les stations d'épuration et ont des conséquences directes sur la physiologie des organismes aquatiques.
Huiles et graisses (friture, cuisson)	Déchets ménagers	Diminution des performances des stations d'épuration.
Objets solides (mégots, couches, protections hygiéniques, cotons tiges)	Déchets ménagers	Obstruction, détériorations des pompes des stations d'épuration. Impacts sur le coût à payer pour l'assainissement des eaux usées.

Peut-on jeter les lingettes dans les toilettes?

Il ne faut surtout pas jeter les lingettes au réseau d'assainissement. Elles sont un véritable fléau pour celui-ci. Jetées dans les toilettes, les lingettes causent de sérieux dysfonctionnements dans les stations de pompage et d'épuration. Ces dysfonctionnements sont dommageables, car ils augmentent le prix de l'assainissement, et donc de la facture d'eau. Après utilisation, veillez donc à jeter les lingettes dans votre poubelle (déchets ménagers). Même si elles sont biodégradables, elles n'ont pas le temps de se dégrader avant leur arrivée en station d'épuration. Sachez qu'une consommation quotidienne de lingettes pour faire le ménage produit plus de 24 kg de déchets par an, soit 20 fois plus que d'utiliser un détergent en flacon et un chiffon.

LE VESTIAIRE

Venez magasiner à très bas prix!

Où? Au Vestiaire de Couvent de Deschambault

Saviez-vous qu'au Vestiaire, il y a des bottines de travail à cap d'acier, pointures 6 à 13? Des chaussures pour enfants, adolescents, adultes, pour l'été et l'hiver?

Vous avez besoin de rideaux de toutes grandeurs pour cuisine, salon, chambres à coucher? Des draps de tous genres? Et les vêtements pour hommes, femmes, ados, enfants, bébés?

Il y a aussi de très nombreux jouets pour enfants. De la vaisselle de tout genre et de toutes valeurs. Sans compter une multitude d'objets de toutes sortes.

**Le tout, à très bas prix.
C'est le temps d'en profiter!**

Le Vestiaire est ouvert tous les lundis ordinaires de 13 h 00 à 15 h 00. Les bénévoles seront heureux de vous y accueillir.

Le vestiaire du Couvent de Deschambault sera **ouvert le 8 octobre**, jour de l'Action de Grâce pour vous permettre de venir magasiner à très bon marché.

Le Comité des Loisirs de Deschambault-Grondines organise une fête de l'Halloween ensorcelée.



PARTY FLUG! Une expérience fosforescente!

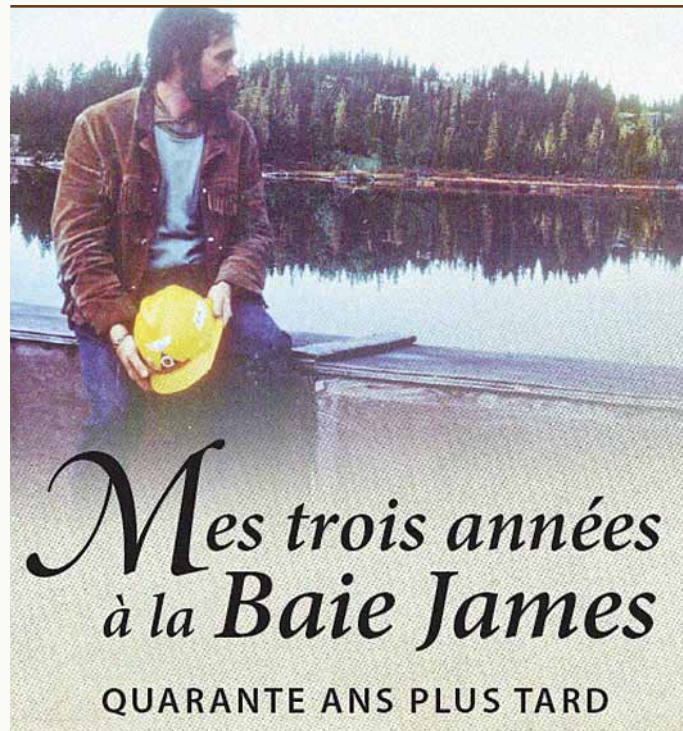
Samedi 27 octobre de 19h00 à 22h00
Animation offerte par l'équipe de Kazzam.
Tous âges. Centres des Roches. Gratuit.

SOIRÉE D'HALLOWEEN

Mercredi 31 octobre de 18h00 à 20h00
Le Comité des Loisirs et la brigade de pompiers vous propose deux parcours pour passer l'Halloween en toute sécurité avec vos enfants.
Rues Montambault, Janelle et Masson (pour le secteur Deschambault).
Chemin Sir-Lomer-Gouin, Centre des Roches (pour le secteur Grondines).
Animation et autres surprises sur place!

Nous invitons les résidents de ces rues qui désirent offrir des friandises aux enfants de tenir une lumière allumée à leur porte. Soyez de la fête!

Informations : facebook @comiteloisirsdeschambaultgrondines
cldgsylvainouimet@gmail.com



Invitation

au lancement du livre de **Georges Genest**
Samedi 13 octobre 2018 à 14 h 00

À La P'tite Brûlerie (109, rue de l'Église, Deschambault)

Merci de répondre avant le 8 octobre à :
Madeleine Genest Bouillé
bouillemadojac@globetrotter.net
ou par téléphone : 418 286-3529

La Navette Or, un service de transport collectif intermunicipal et interrégional pour aînés



- Liaisons gratuites effectuées par Taxibus pour les municipalités de : Lac-Sergent, Saint-Alban, Saint-Gilbert, Saint-Thuribe, et le secteur Grondines.
- Départ en matinée, avec un retour en fin d'après-midi.
- Un autocar confortable de 52 sièges.
- Service personnalisé et courtois avec de aide à l'embarquement et au débarquement.

**POUR INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :**

418 337-3686
Sans frais **1 877 329-3686**

Parcours C : JEUDI 18 OCTOBRE

Départ AM	Villes et arrêts	Retour PM
8h00	Saint-Ubalde	16h50
8h15	Saint-Casimir	16h35
8h30	Saint-Marc-des-Carrières	16h25
8h35	Église	16h20
	Restaurant Bravo Pizzeria	
	Deschambault-Grondines	
8h50	Église	16h05
9h00	Portneuf	
	Hôtel de ville	15h55
9h10	Cap-Santé	
	Hôtel de ville	15h45
9h40	Québec	
10h00	Laurier Québec	15h15
	Carré d'Youville	14h45

Fête des fleurs 2018 de la MRC de Portneuf

La Société d'horticulture et d'écologie de Portneuf (SHEP) est très fière de vous inviter dans le cadre de la Route des fleurs 2018 de la MRC de Portneuf à la **Fête des fleurs 2018 de la MRC de Portneuf** qui se tiendra samedi le 13 octobre 2018 dès 13 h 30 à la Maison des Générations de Cap-Santé. La ville nous accueillera chaleureusement en commençant par un cocktail de bienvenue.

Au programme de la fête, nous retrouverons :

- Les discours protocolaires;
- Hommages au bénévole de l'année 2018;
- Les **Jardins municipaux 2018**;
- Concours **Photos nature Portneuf 2018**;
- Concours **Jardins privés 2018**;
- Remise du drapeau à la ville ou municipalité qui sera l'hôte de la *Fête des fleurs 2019 de la MRC de Portneuf*;
- Remerciements aux généreux commanditaires;
- Clôture de la *Fête des fleurs 2018 de la MRC de Portneuf*.

Pour le concours *Jardins privés 2018*, dix villes et municipalités sont représentées par des participants. Pour le concours *Photos nature 2018*, quatre villes et municipalités sont représentées par des participants.

Nous apprécierions que vous confirmiez votre présence auprès de M. Rolland Hamel, président de la SHEP au 418 268-5511 ou rollham@globetrotter.net.

Info Services Communautaires

- Confidentiel;
- Réponse humaine multilingue;
- 7 jours sur 7 : du lundi au vendredi de 8h à 21h et la fin de semaine de 8h à 18h.

www.211quebecregions.ca

Tu prenais le temps de vivre et on te le volait / ton rythme de vie, paisible et sacré / on te l'éclaboussait
Hélène Monette, Thérèse pour joie et orchestre

BIBLIO DU BORD DE L'EAU

Deschambault

Madeleine G. Bouillé

115, rue de l'Église, local 1, Deschambault (Qc) G0A 1S0
 ♦ 418 286-6938 ♦ www.mabibliotheque.ca/deschambault

Lundi : de 13 h 30 à 15 h 00
 Mercredi : de 18 h 30 à 20 h 00
 Vendredi : de 18 h 30 à 19 h 30
 Ouvert samedi le 13 octobre



NOUVEAUTÉS

Lors de l'échange des livres, le 10 septembre dernier, nous avons reçu plusieurs dizaines de volumes pour les jeunes : romans, albums, documentaires, bandes dessinées. Prenez le temps de regarder sur les présentoirs... ça en vaut la peine!

Évidemment nos abonnés adultes, ne sont pas en reste; qu'il s'agisse de romans ou de documentaires, cherchez les livres marqués d'une pastille jaune... Vous trouverez certainement un ou plusieurs livres à votre goût!

IMPORTANT — CHANGEMENT À L'HORAIRE

Veuillez prendre note du nouvel horaire de la Biblio du Bord de l'eau :

Lundi : aucun changement : 13 h 30 à 15 h 00
 Mercredi : 18 h 30 à 20 h 00
 Vendredi : 18 h 30 à 19 h 30

De plus, nous ouvrirons un samedi par mois, de 10 h à (heure à confirmer) :
 Samedis 13 octobre, 10 novembre et 8 décembre.

RETOUR PROCHAIN DES CARTES MUSEO

Le mois d'octobre marque le retour des cartes Museo. Nous sommes heureux de vous annoncer que le Musée du Monastère des Augustines s'ajoute à notre offre!

Passez à la bibliothèque aux heures d'ouverture pour emprunter un musée!

BILAN DU CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ TD 2018

Tout au long de l'été, 8 jeunes de moins de 12 ans ont participé au Club de lecture d'été TD. Ensemble, ils ont lu au moins 84 livres. C'est Elizabeth D. qui a remporté la carte-cadeau de 20 \$ à la Librairie Donnacona. Félicitations à tous les participants!

Samedi 13 octobre 2018, 10 h 30

Les enfants de 3 à 8 ans accompagnés d'un adulte sont invités à participer à l'Heure du Conte!



Pour connaître les activités de votre bibliothèque, consultez : www.mabibliotheque.ca/deschambault

Ajoutez votre adresse de courriel dans votre dossier d'utilisateur pour recevoir l'information.



Prix local : Carte-cadeau de 20 \$ à la Librairie Donnacona
 Prix régional : iPad d'Apple

La température automnale nous amène à nous « encabaner » plus souvent... Avec un bon livre, ça devient un plaisir!

BIBLIO L'ARDOISE

Grondines

490, chemin du Roy, Grondines (presbytère) — 418 268-4375
mabibliotheque.ca/grondines

HEURES D'OUVERTURE

Mardi : de 14 h 00 à 16 h 00
 Jeudi : de 18 h 30 à 19 h 30
 Vendredi : de 18 h 30 à 20 h 00



CLUB DE LECTURE TD

Félicitations à Arnaud Deschênes, gagnant du concours du club TD. Il se mérite un bon d'achat à la librairie Donnacona.

EMPRUNTER UN MUSÉE, AUSSI SIMPLE QUE D'EMPRUNTER UN LIVRE!



Partez à la découverte de différents musées des régions de la Capitale-Nationale et de Chaudière-Appalaches.

Disponibles d'octobre à mai, les cartes Museo sont valides pour 2 adultes et 2 enfants de moins de 16 ans et donnent accès gratuitement au :

- Musées minéralogique et minier de Thetford Mines
- Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul
- Musées de Charlevoix
- Musée de la civilisation
- Musée de l'Amérique francophone
- Musée de la mémoire vivante
- Musée de la Lorraine
- Musée maritime du Québec
- Musée Marius-Barbeau

Pour bénéficier de ce service, vous devez être abonné à la bibliothèque!

Passez nous voir!

BOÎTES-À-LIRE

La saison des boîtes-à-lire est maintenant terminée. Merci à toutes les personnes qui ont participé à leur succès, que ce soit en empruntant des livres ou en donnant les leurs. Votre participation contribue à la vitalité et à l'intérêt pour ce service.

À l'an prochain!

Cent milliards d'êtres humains sont nés sur cette Terre depuis que les Homo sapiens sont devenus ce que nous sommes. Croit-on vraiment qu'on retrouve un proche dans la cohue d'une termitière éternelle encombrée d'angelots?

Sylvain Tesson, Sur les chemins noirs



École de Musique
ÉMDA
Denys-Arcand

115, rue de l'Église, bureau 4
Deschambault-Grondines G0A 1S0
Téléphone : 418 286-6941

www.ecoledemusiquedenysarcand.ca
Courriel : musique@oricom.ca



CHORALE



Les pratiques de notre chorale d'adultes dirigée par madame Jacinthe Montambault ont débuté le vendredi 28 septembre dernier.

La session d'automne comporte 9 rencontres de 90 minutes, les vendredis 19 h 30; et deux congés, les 16 octobre et 16 novembre.

Il est toujours temps de vous inscrire au coût de 60 \$.

N'hésitez pas à nous téléphoner ou nous écrire pour des informations supplémentaires.

OPÉRA WERTHER



Encore cet automne, grâce au programme Adopéra, les jeunes d'âge secondaire peuvent profiter de la chance d'assister à l'opéra tout à fait gratuitement. Le 18 octobre donc, nous organisons la grande sortie pour l'avant-première de l'opéra Werther de Jules Massenet, au Grand Théâtre de Québec.

Profitez de cette chance unique et réservez votre place à bord du convoi qui partira de l'École de Musique.

DRUM FEST



Un deuxième voyage de groupe cet automne, celui-ci en destination du Palais Montcalm pour le Drum Fest International Ralph Agelillo 2018, la fin de semaine des 20-21 octobre. À l'initiative du professeur de batterie Keven Montambault, déjà une quinzaine de personnes ont réservé leurs billets et participeront à cet événement d'envergure internationale réunissant à Québec les plus grands noms du monde de la batterie.

INSCRIPTIONS

Il est toujours temps de vous inscrire aux cours de musique offerts à l'ÉMDA. Nous acceptons les inscriptions en tout temps bien que les horaires de plusieurs professeurs soient déjà complets. N'hésitez pas à vous informer car il reste de la place pour de nombreux instruments et cours, dont la chorale d'adultes, la danse celtique, et la plupart des instruments.

HARMONICA



Nous sommes heureux d'annoncer que le maître harmoniciste Sylvain Rodrigue fait maintenant partie de notre équipe de professeurs! Monsieur Rodrigue a été le premier à enseigner l'harmonica au cégep de Drummondville. Maintenant résident du comté, il est enthousiaste de monter sa classe à Deschambault. Inscrivez-vous dès maintenant pour apprendre à jouer de ce petit instrument méconnu aux possibilités infinies qu'est l'harmonica.

UN PIANO À QUEUE!



Grâce au travail du conseiller municipal et conservateur du Musée de la civilisation nouvellement retraité Christian Denis, l'École de Musique Denys-Arcand bénéficie désormais d'un petit piano à queue en excellent état.

Le chemin parcouru par cet instrument pour arriver à Deschambault prend une signification toute particulière dans la mesure où nous l'avons accueilli juste à temps pour le Moment de Mémoire pour Madame Élise Paré qui s'est tenu le 22 septembre.

Le piano, fabriqué dans les années 1990, toujours en parfait état, était la propriété des Sœurs de la Charité de Québec, la congrégation même dont relevait l'administration du couvent de Deschambault jusqu'au départ des dernières religieuses et à la récupération de l'édifice par la Municipalité en 1994.

Il fait partie d'un grand lot d'objets légué par la congrégation au Musée. Comme l'instrument n'a pas d'intérêt muséal, mais un intérêt musical certain, il convient qu'un organisme comme le nôtre en fasse profiter la collectivité.

Déjà, en enseignant la musique au couvent comme les religieuses avant nous, l'École de Musique poursuit l'œuvre des Sœurs de la Charité. Dans le même sens, nous donnons une seconde vie à leur piano en leur faisant honneur.

Nous garderons l'instrument à l'église Saint-Joseph où il s'intègre à merveille au mobilier avec sa teinte marron. Ainsi, nous pourrions y tenir les concerts d'élèves et accueillir des musiciens invités pour profiter de l'acoustique remarquable.

On gardera le souvenir d'Yves Léveillé accompagnant sur ce piano Marie-Thérèse Fortin chantant la Petite cantate de Barbara en hommage à Madame Élise. Autant de valeurs ajoutées à ce petit Zimmermann quart de queue qui était dû pour se retrouver chez nous.

Merci!



Allez chante

Vous aimez chanter?

La Formation vocale *Allez chante* recherche de nouveaux choristes, principalement des voix d'hommes. Cet ensemble à quatre voix mixtes regroupe des adultes résidant dans différentes municipalités de la région.

Il n'est pas nécessaire de savoir lire la musique; il suffit d'avoir une voix juste et le goût de vivre une expérience musicale dans une atmosphère de camaraderie.

Les répétitions ont lieu les mardis soir à Sainte-Anne-de-la-Pérade, et reprendront à l'automne.

Pour information ou pour s'inscrire :
Benoit Barry 418 325-2274.

CULTURE ET PATRIMOINE Deschambault-Grondines

La vie à l'honneur

Hommage à Élise Paré

Lors de leur dernière rencontre, les administratrices et les administrateurs de Culture et Patrimoine Deschambault-Grondines ont rendu un dernier hommage à leur amie et complice Élise Paré. C'est en ces mots qu'ils ont exprimé leurs sentiments :

« Le 8 août dernier, Élise Paré nous quittait. Son indéfectible engagement, sa foi inébranlable en notre capacité de rendre la vie meilleure, plus belle et plus juste, manqueront à tous, individuellement et collectivement. Culture et Patrimoine Deschambault-Grondines célébrera bientôt 50 ans de défense et de mise en valeur du patrimoine. Élise était à l'œuvre dès la première heure et sa persévérance a largement contribué à notre fierté de vivre aujourd'hui dans un milieu, un village, qui fait l'envie de plusieurs. Merci Élise pour cet héritage bâti à grands coups d'amour de la musique, de la culture, des gens, de la vie. »

Noël au village

Décembre apportera encore cette année des propositions d'activités intéressantes pour tous. De plus amples informations seront diffusées d'ici là mais deux dates sont d'ores et déjà à inscrire l'agenda :

16 décembre : Noël au village – Un marché d'artisans et de producteurs agroalimentaire

23 décembre : Générale publique – Concert du chœur de Culture et Patrimoine Deschambault-Grondines



Plusieurs nouveaux ateliers sont offerts aux Ateliers du Moulin cet automne : Photo numérique, impression par blocs, tricot « Jacquard » et « Points ajourés », etc.

La programmation d'automne aux Ateliers du Moulin est disponible dans le site web www.culture-patrimoine-deschambault-grondines.ca.

Consultez ce site web sous la rubrique **ATELIERS** pour prendre connaissance de l'offre de formations et pour vous inscrire.



Cartes Fadoq

Pour plusieurs membres, la carte Fadoq est due en septembre ou en octobre au coût de 25 \$ pour un an ou 45\$ pour deux ans. Si vous désirez prendre votre carte pour deux ans, contactez Mme Gisèle Groleau au 418 286-3212.

CLUB FADOQ DESCHAMBAULT-GRONDINES

OCTOBRE

Jeudi le 4 octobre, vous êtes invités à souligner la *Journée Internationale des Aînés* par un souper spécial et une activité musicale.

13 h 30 : Bingo et cartes.

17 h 00 : Souper : Soupes et desserts. Coût : une soupe pour 5 personnes ou \$10.

18 h 30 : Musique. Spectacle de Louise Bélanger et Manon Chenard.

Inscrivez-vous avant le 1^{er} octobre 2018 auprès de Fernand Rivard, 418 268-8351 après 15 h.

Pour les semaines suivantes, ce sont des activités régulières.

ACTIVITÉS SPÉCIALES :

Le Marché aux Puces prévu en octobre est reporté les 3 et 4 novembre 2018. Renseignez-vous auprès d'Aline Chenard au 418 286-6346.

Le déjeuner des hommes aura lieu le 12 octobre au restaurant Le Chavigny à 8 h.

Du martèlement de ce silence, je me souviens encore. Il cogne encore quelquefois dans ma tête.

Laure Adler, À ce soir



CLUB LIONS DE DESCHAMBAULT-GRONDINES

Madeleine G. Bouillé, responsable des communications

DES LIONS? QU'EST-CE QUE ÇA MANGE EN HIVER?

Le Club Lions de Deschambault-Grondines existe depuis 1982 et compte présentement 30 membres. Mais il y a toujours de la place pour de nouveaux membres.

Qu'est-ce que les Lions « mangent en automne et en hiver »?

Dans nos deux écoles primaires : le concours d'affiches pour la Paix

Samedi 8 décembre : (à confirmer) : Fête de Noël des Aînés à la salle Paul-Benoît

Dimanche 16 décembre (à confirmer) : Vente de pâtisseries dans le cadre du Marché de Noël.

Et très bientôt : Les Lions et leur présidente, Raymonde Janelle, auront des billets à vendre pour notre tirage annuel.

À bientôt pour d'autres nouvelles des Lions

La Crie de Grondines 2018

La journée de la Crie, tenue le 12 août dernier au profit de l'église St-Charles-de-Grondines, a permis d'amasser la somme nette de 3 132 \$ soit (revenus bruts : 3 452 \$ – dépenses : 320 \$). La participation et les résultats ont été supérieurs à l'an passé.

Tous nos remerciements aux donateurs, à l'encanteur, aux commanditaires, aux acheteurs, aux participants, aux bénévoles plus nombreux cette année. Tous ensemble, ils ont contribué à cette belle réussite.

L'équipe de la Crie de la Communauté Saint-Charles-de-Grondines



CERCLE DE FERMIERES GRONDINES (08)

Fédération 12

Les CFQ, des liens de découvertes tissés serrés

Prochaine réunion: à déterminer

Il est encore temps de payer votre contribution en communiquant avec Suzanne Lemire ou Lise Piché.

La salle de tissage est toujours ouverte pour les membres.

Réunion mensuelle :

Mercredi le 10 octobre 2018
à 19 h 00 au Vieux presbytère
de Grondines.

NOUVELLE PARUTION DES CERCLES DES FERMIERES

100% fait main, des cours simples d'arts textiles

Ce livre vous accompagne pas à pas dans les techniques suivantes : tricot à l'aiguille, crochet, broderie, couture et tissage. Il est en vente au coût de 19,95 \$ auprès de votre Cercle de Fermières.

UN PEU D'HISTOIRE Tradition

Texte de Thérèse Sauvageau
Témoin de notre passé – Oeuvres complètes

La vie dans les chantiers d'antan

[...] L'entrepreneur faisait faire la criée à la porte de l'église après la grand-messe, annonçant l'engagement de bons bûcherons. Le personnel était choisi dès le début de septembre. Ce jobbeur, comme on l'appelait communément, possédait un bon sens des affaires, même s'il ne savait ni lire ni écrire. Riche de son expérience, il devait composer avec les conditions météorologiques de l'automne et la quantité de neige de l'hiver pour la réussite de son entreprise.

Les préparatifs se mettent en branle et l'entrepreneur doit penser à tout, du simple clou à la marmite. Au lieu de rassemblement, les hommes sont au rendez-vous, chaussés de souliers de « beu » fabriqués à la maison ou de bottes de feutre à quatre oeilletons, vêtus d'une chemise à carreaux ou le rouge prédomine, pour être mieux perçus en forêt, et de culottes d'étoffe du pays. Un sac à dos de toile avec courroies de cuir est bourré de vêtement, de couvertures, de serviettes et peut-être d'un oreiller. Fiers, pleins d'entrain et de gaieté, malgré les adieux aux femmes, aux enfants et aux blondes, les gaillards partent à pied, au pas de cadence, en chantant et en saluant les parents et amis alors qu'ils traversent leur village. À la suite du contingent, les chevaux défilent, chargés de l'équipement nécessaire à l'exploitation forestière et au charroiyage.

Quand les circonstances le permettent, on utilise le train, ce qui soulage hommes et bêtes pendant une bonne distance. Ensuite, c'est l'entrée en forêt, ordinairement à pied. On s'arrête d'abord au bureau de la compagnie, où les enregistrements s'effectuent et auxquels s'ajoutent les instructions. Maintenant, les difficultés s'accroissent. Il faut se faire un chemin au sciote et à la

hache sur une distance de trois à douze milles pour se rendre à l'endroit où doit s'élever le campement. À mesure que le déblaiement du chemin, quoique raboteux, avance, les chevaux suivent, attelés à une bacagnole (un traîneau à patins de bois franc non ferrés dont les bouts avant, coupés dans la racine, sont arrondis; sur les deux patins rapprochés à l'avant sont fixés des travers ressemblant à ceux d'une traîne à roche). Les bacagnoles sont chargées de nourriture pour les hommes et les chevaux, de poêles et de tuyaux, de tentes, de couvertures, de marmites, etc.

Il était de première importance que l'endroit choisi pour le campement soit à proximité d'une rivière ou d'un lac. [...] Pour ne pas coucher à la belle étoile, on monte une tente en attendant la résidence hivernale. Le plancher de terre est matelassé de branches de sapin. Un bon feu à la porte réchauffe et cuit les aliments. Les gars dormiront comme des bienheureux sous cet abri rustique en pleine nature.

Enfin, dernière étape des préparatifs et non la moindre, c'est la construction en bois rond des habitations : le camp des hommes, la cuisine, l'écurie, l'« office ». La quinzaine d'hommes se partagent la tâche : couper des arbres, monter le carré, calfeutrer avec de la mousse verte et mouillée prise dans les savanes et transportée dans des poches sur le dos.

[...] Les gaillards qui ont participé depuis le début à la construction et à l'apparaillage du camp bûcheront le bois de chauffage pour l'hiver. L'installation du campement forestier prend environ trois semaines de travail ardu et coopératif.



LA VIE DANS LES CHANTIERS (extrait). Peinture : Thérèse Sauvageau

Concert intime au PoP

Odile DuPont

le 6 octobre 2018 à 20 h – 15 \$



La chanteuse met en scène un univers de chansons coquin et coloré, héritier de l'époque des cabarets où festivités, clinquant, et plaisirs burlesques sont au rendez-vous.

Odile DuPont, une célébration effervescente de l'Amour dans un monde tellement beau... mais drôlement croche!

Prochains spectacles et événements au PoP

20 octobre : Événement bouffe. Oktoberfest : création de saucisses en direct, repas festif et bonne bière

27 octobre : Spectacle. Alexandre Belliard



Heures d'ouverture
de 15 h 00 à 19 h 00
du mercredi au dimanche

Contactez-nous au
418 268-3268
www.coopgrondines.com

*Votre espace culturel,
familial et communautaire*

Épicerie de village

Géré en totalité par une équipe de bénévoles qui a rendu possible sa réouverture en novembre 2017, Le PoP continue d'offrir son service d'épicerie communautaire. Plusieurs produits locaux sont disponibles, dont une nouveauté : les œufs frais issus de poules en liberté de la ferme Port'n'Oeuf de Saint-Alban!

Une variété de mets préparés est également disponible sur place. Informez-vous sur nos arrivages de saucisses fraîches fait maison.

POUR VOTRE INSTALLATION SEPTIQUE, FIEZ-VOUS AUX EXPERTS!

R.B.Q. : 2633-5000-30



TÉL. : 418 325-2882

811, RUE STE-ANNE

SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE (QC) G0X 2J0

221, ROUTE DUSSAULT

DESCHAMBAULT-GRONDINES (QC) G0A 1S0

TÉL. : 418-325-4454

BIONEST
Assainissement des eaux usées™

Installateur certifié

Ecoflo®

ADVANCED
ENVIROSEPTIC
Préserver l'équilibre de la nature.

... ET BIEN PLUS!

ESTIMATION GRATUITE

WWW.ENTREPRISESRIVARD.COM
INFO@ENTREPRISESRIVARD.COM

**NOTRE MISSION DEPUIS PLUS DE 40 ANS,
VOUS AIDER À RÉALISER VOS PROJETS**



Frédéric Matte
arpenteur-géomètre

Raphaël F. Gagné
arpenteur-géomètre

Jean-Simon Pépin
arpenteur-géomètre

Membre de l'Ordre des
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
du Québec

UN SERVICE PROFESSIONNEL À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES

295, rue Gauthier, Saint-Marc-des-Carières, QC G0A 4B0 • Téléphone : 418 268-5669 • info@arpentagemc.com

Les jours sont tous les jours les mêmes, ici, dans la Cité, et parfois on n'est pas bien sûr du jour qu'on est en train de vivre. C'est un temps déjà ancien, et c'est comme s'il n'y avait rien d'écrit, rien de sûr.

J.M.G. Le Clézio,
Désert

TÉLÉ-BINGO

Télé-bingo sur les ondes de CJSR (canal 103 ou 703) avec Déry télécom.

Tous les dimanches à 18 h

1 500 \$ en prix

Les cartes sont en vente chez Magasin général Paré.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

POUR VOS TRAVAUX DE TOUT GENRE :

- Toiture
- Salle de bain, cuisine
- Porte, fenêtre, porte patio
- Terrasse
- Agrandissement, ajout d'un étage
- Construction neuve
- Gérant de chantier pour projet d'autoconstruction
- Revêtement de sol
- Garage, cabanon, abri d'auto
- Revêtement extérieur



www.constructionkjt.com

124, rue Johnson

Deschambault

418 285-7369



Estimation gratuite!



Organisme communautaire
pour les familles de la
région de Portneuf qui
ont de jeunes enfants

Atelier « Les Petites découvertes »

Atelier où les enfants âgés de 3 à 5 ans accompagnés de leurs parents ou grands-parents, réalisent des apprentissages par l'intermédiaire du bricolage et de l'expérimentation. Les plus jeunes enfants peuvent également accompagner leurs parents. Après chaque rencontre, les familles ont la possibilité de faire l'emprunt de jeux éducatifs.

Tous les lundis, de 9 h 30 à 11 h 00 au Centre communautaire & culturel de Saint-Marc-des-Carières.

Cuisines collectives

S'adresse aux familles biparentales du secteur ouest de la région, à faible revenu (avec ou sans emploi), qui ont au moins un enfant d'âge préscolaire ou au premier cycle du primaire. Ce service a lieu une fois par mois au Centre des loisirs de Deschambault et comprend 2 rencontres soit, l'une de planification des recettes qui a lieu les mardis en après-midi et l'autre de préparation des repas, qui se déroule les jeudis.

Information et inscription requise

Tél. : 418 873-4557 ou
1 888 873-4557 (sans frais)
Courriel : cerfvolant@deryste.com

**IL EST POSSIBLE DE VOUS INSCRIRE
EN TOUT TEMPS SELON LE NOMBRE DE
PLACES DISPONIBLES.**

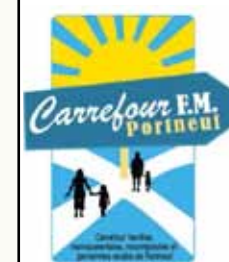


Informations ou
inscription :
418 285-2935 ou
1 800 470-4256

Offre un nouveau service de répit hebdomadaire, l'atelier l'ÉVASION, pour les proches aidants qui accompagnent à domicile une personne vivant avec la maladie d'Alzheimer ou autre maladie apparentée. La personne atteinte de la maladie doit avoir une bonne condition physique. Elle participera à un atelier d'une demi-journée d'activités sociales stimulantes et adaptées dans un environnement convivial et chaleureux.

L'atelier l'ÉVASION est rendu possible
suite à la contribution financière de

L'APPU POUR LES
PROCHES AIDANTS
D'AINES
INFO-AIDANT 1 855 852-7784
www.lappuicapitalnationale.org



Carrefour F.M. Portneuf

Organisme communautaire offrant
différents services pour les familles
monoparentales, les familles recomposées et les personnes seules de la région de Portneuf.

759, rue St-Cyrille

Saint-Raymond (Québec) G3L 1X1

Tél. : 418 337-3704 ou 1 888 337-3704 (sans frais)

carrefourfmpportneuf@globetrotter.net

www.carrefourfmpportneuf.com

Suivez-nous sur facebook

NOS SERVICES

- Accueil, écoute et références
- Cuisines collectives à Saint-Raymond, Donnacona et Saint-Marc-des-Carières
- Cafés-causeries à Saint-Raymond et Donnacona
- Service d'accompagnement individuel en situation de rupture conjugale
- Cuisines créatives
- Conférences
- Activités familiales
- Atelier d'information
- Atelier de cuisine enfant(s) parent(s)
- Accès à Internet & prêt de livres
- Rendez-vous des marcheurs

ATELIER D'INFORMATION

Amour et argent peuvent faire bon ménage

Atelier offert par Roxanne Tremblay

Intervenante au Carrefour F.M. Portneuf

Jeudi 18 octobre 2018, de 13 h 00 à 15 h 00

Dans nos locaux

CONFÉRENCE

Comment arriver à lâcher prise

Invitée : France Gosselin

Conférencière et consultante en développement personnel

Mercredi 24 octobre 2018 à 19 h 00

Dans nos locaux

Pour information et inscription

418 337-3704 ou 1 888 337-3704

ou par courriel : carrefourfmpportneuf@globetrotter.net

GILLES LAMONTAGNE

Courtier immobilier BAC en marketing



Mettez en valeur votre propriété avec un courtier d'expérience, qualifié pour la mise en marché.



RE/MAX @ccès
agence immobilière

418.948.1000 Résident de Grondines
Appelez pour une évaluation gratuite !

CONSTRUCTION / RÉNOVATION

- Toitures
- Cuisines, salles de bain et douches en céramique
- Pose de portes et fenêtres
- Planchers de bois franc, flottant et de céramique
- Finition intérieure et revêtements extérieurs
- Garages, cabanons et patios
- Peinture et tirage de joints
- Restauration de maisons ancestrales
- Agrandissement de maison, finition de sous-sol et ajout d'étages

• ESTIMATION GRATUITE •

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RBQ 5703-1353-01

STEVE ERIC
CONSTRUCTION



Steveric Construction Inc.
Éric Gauthier
Steve Gauthier

☎ 581-991-0091

☎ 418-286-6291

@ steveric.construction@gmail.com

f Facebook.com/StevericConstruction



Siège social

Saint-Marc-des-Carières

418 268-3521

1 800 550-3521

Centre de services :

Deschambault 418 268-3521 Saint-Casimir 418 339-2265

Saint-Ubalde 418 277-2104 Lac-aux-Sables 418 336-2020

Centres de services automatisés :

Notre-Dame-de-Montauban
Grondines
Saint-Alban

Publicités

Païement

Les publicités tarifées réservées dans le Bulletin Le Phare doivent être payées **AVANT** publication. Vous pourrez toujours envoyer votre publicité pour la date de tombée (le 20 de chaque mois) à l'adresse bulletin_le_phare@hotmail.com en vous assurant de payer votre réservation autour de cette même date.

Le chèque devra être fait à l'ordre du **BULLETIN COMMUNAUTAIRE LE PHARE**.

Ceci dans le but d'éviter la facturation et les rappels occasionnels.

Politique

Suite à une nouvelle politique de fonctionnement du bulletin communautaire Le Phare de Deschambault-Grondines, nous n'acceptons plus de publicité venant de l'extérieur de la municipalité.

Le Phare se veut un journal d'information municipale, sociale et culturelle. Les publicités permises font la promotion des divers organismes sociaux et culturels, et annoncent les commerces existants sur le territoire de Deschambault-Grondines.

Nous vous demandons de privilégier les formats .doc, .jpg et .pdf. Les formats peuvent être horizontaux ou verticaux.



TARIFICATION

FORMAT	COÛT
Carte d'affaire	15 \$
¼ de page	25 \$
½ page	45 \$
1 page	90 \$

Or, je n'aime pas les racines. Je les trouve les unes comme les autres laides, têtues, à l'origine des préjugés, coupables de conflits douloureux, destructeurs et vains.

Ying Chen,
Les lettres chinoises



DATE DE TOMBÉE : LE 20 DU MOIS

COUVERTURE

CONCEPTION : Robert Julien et les Impressions Borgia inc.

PHOTO : Fernand Rivard

GRACIEUSEMENT : Alcoa – Aluminerie de Deschambault

IMPRESSION : Les Impressions Borgia inc.

Bulletin communautaire **Le Phare**

Faire parvenir articles et publicités à :

Robert Julien, coordonnateur
418 268-3794
bulletin_le_phare@hotmail.com

Faire parvenir les paiements à :

Bulletin communautaire Le Phare
a/s Municipalité de Deschambault-Grondines



Les employés de
l'Aluminerie de Deschambault,
*ensemble pour faire
une différence !*



Merci de votre implication !
Êtes-vous prêt pour 2018 ?

